



**Первичные выборы 2024 г.
Брошюра избирателей округа
Deschutes на русском языке**



Уважаемый избиратель округа Deschutes!

Это ваша брошюра избирателей для первичных выборов 21 мая 2024 года, предоставленная канцелярией секретаря округа Deschutes (Deschutes County Clerk's Office). В ней приводится информация о кандидатах и законопроектах местных органов власти в пределах территории округа Deschutes.

Эта брошюра содержит законопроекты и пояснительные заявления, призванные предоставить беспристрастную информацию. В ней также содержатся оплаченные доводы в пользу или против определенных законопроектов. Кандидаты также могут заплатить за размещение заявления в брошюре.

Избирательные бюллетени будут отправлены по почте в среду, 1 мая 2024 года, каждому зарегистрированному избирателю. Вот что необходимо знать:

- ♦ **Отправьте** проголосованный бюллетень в оплаченном конверте для возврата избирательных бюллетеней или **опустите его** в официальный ящик для сбора бюллетеней в официальном пункте для сбора избирательных бюллетеней до **20:00 вторника, 21 мая 2024 года**. Принимаются только те бюллетени, которые отправлены почтой, на которых проставлен почтовый штемпель Почтовой службы США (United States Postal Service USPS) до 20:00 в день выборов и которые получены канцелярией секретаря до вторника, 28 мая 2024 года. Не забудьте подписать конверт для возврата избирательного бюллетеня.
- ♦ Пункты для сбора избирательных бюллетеней открываются в пятницу, 3 мая. Для получения более подробной информации смотрите страницу «*Официальные пункты для сбора избирательных бюллетеней*» в брошюре.
- ♦ Имена кандидатов в избирательном бюллетене будут указаны в случайном алфавитном порядке. В соответствии с ORS 254.155 случайная сортировка букв проводится до выборов.
- ♦ Не все кандидаты или законопроекты, указанные в этой брошюре избирателей, будут включены в ваш избирательный бюллетень. Ваш адрес проживания определяет те округа, за которые вы можете голосовать. В вашем официальном избирательном бюллетене будут содержаться только те вопросы, по которым вы имеете право голосовать (в зависимости от места вашего проживания).
- ♦ Не все кандидаты предоставляют информацию для брошюры избирателей, поэтому в вашем избирательном бюллетене могут быть кандидаты, которых нет в брошюре избирателей.

- ◆ Эта брошюра избирателей размещена в Интернете по адресу: www.deschutescounty.gov/elections. После 20:00 в ночь выборов предварительные результаты выборов будут опубликованы в Интернете по адресу: www.deschutescounty.gov/ElectionResults.
- ◆ Если избирательный бюллетень был доставлен вам домой для человека, который больше не должен получать избирательные бюллетени по вашему адресу, пожалуйста, напишите "RETURN" («ВОЗВРАТ») на конверте и положите его обратно в свой почтовый ящик.

Подпись каждого избирателя на конверте для возврата избирательного бюллетеня сверяется с подписью в записи регистрации избирателя. Для учета избирательного бюллетеня подписи должны совпадать. Если вы изменили подпись, обновите регистрацию избирателя.

Информация о голосовании

Регистрация для участия в голосовании

Для получения права голоса на первичных выборах 21 мая 2024 года почтовый штампель на заполненной регистрационной карточке избирателя должен быть проставлен не позднее вторника, 30 апреля 2024 года.

Система закрытых первичных выборов.

На первичных выборах 21 мая 2024 года Демократическая (Democratic Party) и Республиканская партии (Republican Party) решили закрыть свои первичные выборы для не принадлежащих к ним избирателей. Только избиратели, зарегистрированные в Демократической (Democratic Party) или Республиканской (Republican Party) партиях, могут голосовать за кандидатов от этих партий на партийные должности. Все остальные избиратели получают внепартийные бюллетени.

Чтобы изменить свою партийную принадлежность, необходимо обновить регистрацию избирателя до вторника, 30 апреля 2024 года.

Чтобы зарегистрироваться для участия в голосовании в штате Oregon, необходимо:

1. проживать в штате Oregon;
2. быть гражданином/гражданкой США;
3. быть в возрасте не менее 18 лет на день выборов.

Необходимо обновить регистрацию, если:

1. у вас сменились место жительства или почтовый адрес;
2. у вас изменилось имя;
3. вы хотите сменить партийную принадлежность.

Важное примечание. Если вы переехали или сменили имя, но еще не обновили статус регистрации, у вас все равно есть право голосовать. Для получения дополнительной информации звоните в избирательный отдел округа Deschutes (Deschutes County Elections Office) по телефону (541) 388-6547 [1]или пишите на электронную почту elections@deschutescounty.gov.

Инструкции по голосованию

В пакет для голосования входят:

- распечатанный избирательный бюллетень;
- оплаченный конверт для возврата избирательного бюллетеня, который необходимо подписать;

Ознакомьтесь с официальным избирательным бюллетенем и проставьте в нем отметки.

Ознакомьтесь с официальным избирательным бюллетенем и найдите овал рядом с кандидатом или ответом в отношении законопроекта, которые хотите выбрать, в каждом пункте выборов. Чтобы проголосовать, необходимо полностью заполнить овал (●) ручкой (черными или синими чернилами) рядом с выбранным вариантом. Не пользуйтесь фломастерами.

Проверьте избирательный бюллетень.

Убедитесь, что правильно отметили выбранный вариант по каждому пункту. В официальном избирательном бюллетене пункты для голосования/законопроекты могут быть напечатаны на обеих сторонах.

Подготовьте избирательный бюллетень к возврату.

Положите избирательный бюллетень в оплаченный конверт для возврата избирательного бюллетеня. Персонал избирательных органов обеспечит тайну вашего голоса. Прочитайте на конверте для возврата избирательного бюллетеня заявление избирателя и проставьте подпись в поле для подписи.

Подпишите конверт для возврата избирательного бюллетеня.

Ваш бюллетень будет учтен, только если конверт для возврата избирательного бюллетеня будет подписан. Каждая подпись сверяется с подписью в записи регистрации избирателя. Для учета избирательного бюллетеня подписи должны совпадать.

Возврат избирательного бюллетеня.

- **По почте:** отправьте избирательный бюллетень в подписанном и запечатанном конверте для возврата избирательного бюллетеня. Почтовая марка не требуется. Отправьте проголосованный бюллетень по почте не позднее вторника, 21 мая 2024 года. Принимаются только те бюллетени, которые отправлены почтой, на которых проставлен почтовый штемпель

Почтовой службы США (USPS) до 20:00 в день выборов и которые получены канцелярией секретаря до вторника, 28 мая 2024 года.

- **В любом официальном пункте для сбора избирательных бюллетеней:** принесите подписанный и запечатанный конверт для возврата избирательного бюллетеня в официальный пункт для сбора избирательных бюллетеней не позднее 20:00 в день выборов. Оплачивать почтовые сборы не требуется.

Избиратели с ограниченными возможностями здоровья.

Если вам нужна помощь в голосовании или подаче избирательного бюллетеня, позвоните в избирательный отдел округа Deschutes (Deschutes County Elections Office) по телефону (541) 388-6547. Мы предоставим двух сотрудников, которые помогут вам проголосовать. Также можно попросить друга, члена семьи или другое лицо, которому вы доверяете (но не связанное с вашим работодателем или профсоюзом), помочь вам.

Доступна аудиоверсия брошюры избирателей. Избиратели также могут заказать ее, обратившись в отдел услуг для обеспечения независимой жизни по телефону (503) 232-7411, электронной почте info@irl.org или ТТУ (503) 232-8408.

Не забудьте осмотреть обе стороны избирательного бюллетеня. В некоторых бюллетенях выборы/законопроекты могут быть размещены на обеих сторонах.

Как проголосовать?

1. Заполните избирательный бюллетень

- Чтобы проголосовать, полностью заполните ручкой (черными или синими чернилами) овал рядом с выбранным вариантом. Не пользуйтесь фломастерами.
- Чтобы проголосовать за того, кто не указан в избирательном бюллетене, заполните овал рядом со строкой “write-in” («кандидат, не указанный в избирательном бюллетене»), затем на предоставленной строке аккуратно напишите имя своего кандидата. Не пишите имя кандидата, уже указанного в избирательном бюллетене.
- Голосовать по всем пунктам избирательного бюллетеня необязательно. Те отметки, которые вы проставите, все равно будут учитываться.

2. Проверьте бюллетень на наличие ошибок

- Если вы проголосуете за большее количество вариантов, чем разрешено, ваш голос в этом пункте **учитываться не будет**.
- Если вы допустили ошибку в избирательном бюллетене, ее можно исправить. Зачеркните имя кандидата или ответ по законопроекту полностью. После этого можно выбрать другой вариант.
- Обратитесь в избирательный отдел округа Deschutes (Deschutes County Elections Office) по телефону (541) 388-6547, чтобы запросить повторно выданный бюллетень, если:
 - вы допустили ошибку, которую нельзя исправить;
 - ваш избирательный бюллетень поврежден или испорчен;
 - ваш избирательный бюллетень утерян.

3. Положите избирательный бюллетень в конверт для возврата избирательного бюллетеня и подпишите конверт

- Вкладывайте в свой конверт для возврата избирательного бюллетеня только свой (а не чужой) проголосованный бюллетень. *(При получении конверта с несколькими бюллетенями внутри все вложенные избирательные бюллетени будут отклонены и не будут учитываться).*
- Конверт для возврата избирательного бюллетеня необходимо подписать, иначе **ваш голос учтен не будет**.
- Подпись каждого избирателя на конверте для возврата избирательного бюллетеня сверяется с подписью в записи регистрации избирателя. Для учета избирательного бюллетеня подписи должны совпадать. Если вы изменили подпись, обновите свою регистрацию избирателя.

4. Верните избирательный бюллетень

- **По почте:** отправьте избирательный бюллетень в подписанном и запечатанном конверте для возврата избирательного бюллетеня. Оплачивать почтовые сборы не требуется. Отправьте проголосованный бюллетень по почте не позднее вторника, 21 мая 2024 года. Принимаются только те бюллетени, которые отправлены почтой, на которых проставлен почтовый штампель Почтовой службы США (United States Postal Service, USPS) до 20:00 в день выборов и которые получены канцелярией секретаря (Clerk's office) до 28 мая.
- **В любом официальном пункте для сбора избирательных бюллетеней:** принесите подписанный и запечатанный конверт для возврата избирательного бюллетеня в официальный пункт для сбора избирательных бюллетеней не позднее 20:00 в день выборов. Оплачивать почтовые сборы не требуется.

Официальные пункты для сбора избирательных бюллетеней

Не откладывайте на потом, проголосуйте сегодня!

Опустите избирательный бюллетень в ящик в официальном пункте для сбора избирательных бюллетеней **не позднее 20:00 вторника, 21 мая 2024 года**. Не забудьте подписать конверт для бюллетеня.

Часы работы пунктов для сбора избирательных бюллетеней:

Открытие: пятница, 3 мая 2024 года

Закрывание: день выборов, вторник, 21 мая 2024 года, **20:00**

Места размещения пунктов для сбора избирательных бюллетеней:

Bend

Центр услуг в округе Deschutes (Deschutes Services Center)

1300 NW Wall St, Bend

(Ящики для сбора бюллетеней с подъездом для автомобилей и для пешего доступа расположены на улице с западной стороны здания)

Дорожный департамент округа Deschutes (Deschutes County Road Department)

61150 SE 27th St, Bend

(Ящик расположен на южной стороне парковки)

Old Mill

459 SW Bluff Dr, Bend

(Ящик расположен на возвышении над районом Old Mill на парковке к югу от отеля Hilton Garden Inn (Hilton Garden Inn Hotel))

Перехватывающая парковка Bradbury (Bradbury Park & Ride)

1000 SW Bradbury Way, Bend

(Ящик расположен напротив рекреационного центра Park & Rec Pavilion рядом с перекрестком улиц Simpson Avenue и Columbia Street)

Парк Pine Nursery (Pine Nursery Park)

3750 NE Purcell Blvd, Bend

Открыто в обычные часы работы парка

(Ящик расположен на восточной стороне парковки)

Redmond

Экспоцентр округа Deschutes (ярмарочный комплекс) (Deschutes County Expo Center (Fairgrounds))

3800 SW Airport Way, Redmond

(Ящик расположен на перекрестке с круговым движением в восточной части парковки)

Парковка напротив парка Centennial (Centennial Park)

(Временно перемещено из библиотеки города Redmond (Redmond Library))

716 SW Evergreen, Redmond

(Ящик расположен на северной стороне парковки)

La Pine

Публичная библиотека города La Pine (La Pine Public Library)

(Открыто во время строительства)

16425 1st St, La Pine

(Ящик расположен на перекрестке улиц 1st St и Huntington Rd)

Sisters

Здание городского совета города Sisters (Sisters City Hall)

520 E Cascade Ave, Sisters

(Ящик расположен перед зданием городского совета)

Sunriver (временно закрыто)

Публичная библиотека курорта Sunriver (Sunriver Public Library)

56855 Venture Ln, Sunriver

(временно закрыто в связи со строительством) Избирателям предлагается воспользоваться почтой или альтернативными местами размещения пунктов для сбора избирательных бюллетеней.

– ИЛИ –

Отправьте по почте избирательный бюллетень с проставленными отметками в оплаченном конверте для возврата избирательного бюллетеня не позднее **20:00 вторника, 21 мая 2024 года**. Принимаются только те бюллетени, которые отправлены почтой, на которых проставлен почтовый штемпель Почтовой службы США (United States Postal Service, USPS) до 20:00 в день выборов и которые получены канцелярией секретаря до 28 мая. Не забудьте подписать конверт для бюллетеня.

**Канцелярия окружного секретаря, 1300 NW Wall St, Suite 202 (2nd Floor), Bend
С понедельника по пятницу, с 8:00 до 17:00 | В день выборов с 7:00 до 20:00**

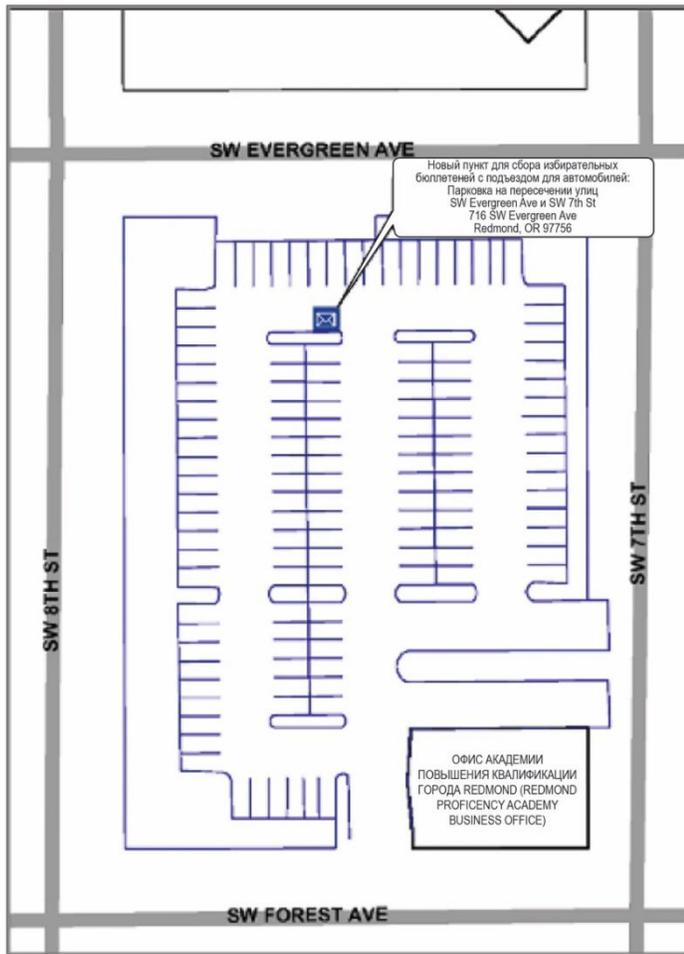
– Доступны кабинки для голосования –

Указания как добраться до новых пунктов для сбора избирательных бюллетеней

Ищите знаки и плакаты, которые помогут добраться до таких пунктов.

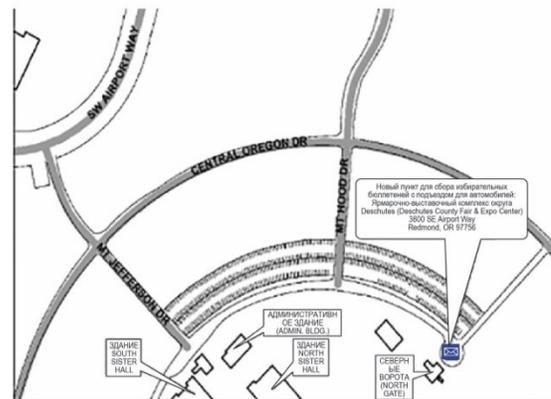
Ящик для сбора бюллетеней в библиотеке города Redmond (Redmond Library) временно перемещен на парковку на пересечении улиц SW Evergreen Ave и SW 7th St в городе Redmond

Библиотека города Redmond (Redmond Library) находится в стадии строительства, предполагаемая дата завершения — июнь 2024 года. Будут размещены указатели для избирателей о том, что входить на парковку надо через улицу SW 7th St, а выходить на улицу SW Forest Ave.



Экспоцентр округа Deschutes (ярмарочный комплекс) (Deschutes County Expo Center (Fairgrounds)) 3800 SW Airport Way, Redmond

Ящик с подъездом для автомобилей расположен на перекрестке с круговым движением в восточной части парковки.



.... Напоминания

Пакет для голосования

Пакет для голосования содержит избирательный бюллетень и оплаченный конверт для возврата избирательного бюллетеня.

Подписание конверта для возврата избирательного бюллетеня

Не забудьте подписать конверт для возврата избирательного бюллетеня.

Подпись каждого избирателя на конверте для возврата избирательного бюллетеня сверяется с подписью в записи регистрации избирателя. Для учета избирательного бюллетеня подписи должны совпадать. Если вы изменили подпись, обновите регистрацию избирателя.

Возврат избирательного бюллетеня

Почтовая марка не требуется.

Отправьте по почте не позднее дня выборов (вторник, 21 мая 2024 года).

Принимаются только те бюллетени, которые отправлены почтой, на которых проставлен почтовый штампель Почтовой службы США (United States Postal Service USPS) до 20:00 в день выборов и которые получены канцелярией секретаря до вторника, 28 мая 2024 года.

Первичные выборы в штате Oregon

Как они устроены и что они значат для избирателей

Что такое первичные выборы?

Первичные выборы — это партийные выборы, на которых *массовые* политические партии выдвигают кандидатов на партийные должности в рамках всеобщих выборов. *Миноритарные* политические партии выдвигают кандидатов на партийные должности в рамках всеобщих выборов в соответствии с уставом партии, и эти кандидаты не включаются в бюллетень для голосования на первичных выборах. Кандидаты, победившие на всеобщих выборах, избираются на должность. Партийные должности включают президента США, сенатора США, члена Палаты представителей США, губернатора, секретаря штата, казначея штата, генерального прокурора, сенатора штата и члена Палаты представителей штата.

На всеобщих выборах избиратели получают бюллетень, в котором будут указаны как партийные, так и внепартийные должности, и смогут проголосовать за любого кандидата, даже если они не принадлежат к одной и той же партии. Большинство законопроектов, включенных в бюллетень на всей территории штата, включаются в бюллетень для всеобщих выборов.

Как проводятся первичные выборы в штате Oregon?

Закрытые и открытые первичные выборы

На закрытых первичных выборах избирателю необходимо быть зарегистрированным в политической партии, чтобы проголосовать за кандидата от такой партии; выборы кандидата от партии закрыты для избирателей, не принадлежащих к ней, а также для избирателей, принадлежащих к миноритарным партиям. *Открытые* первичные выборы — это выборы, на которых от избирателей не требуется принадлежность к какой-либо политической партии, чтобы голосовать за партийных кандидатов.

Первичные выборы в штате Oregon

Первичные выборы в штате Oregon являются закрытыми, то есть только зарегистрированные избиратели одной из массовых политических партий могут голосовать за кандидатов от такой партии. На первичных выборах избиратели, не зарегистрированные ни в одной из массовых политических

партий, получают избирательный бюллетень для внепартийных выборов (например, выборы в судебные органы), на которых могут проголосовать все зарегистрированные избиратели. У массовых политических партий (Демократическая (Democratic Party) и Республиканская (Republican Party)) есть возможность открыть свои первичные выборы, чтобы избиратели, не принадлежащие ни к какой политической партии, могли проголосовать на первичных выборах такой партии. Если партии решат не открывать свои первичные выборы, только избиратели, зарегистрированные в Демократической (Democratic Party) или Республиканской (Republican Party) партиях, смогут голосовать за кандидатов от этих партий на партийные должности.

Первичные выборы в округе Deschutes

Все должности в округе Deschutes являются внепартийными. Большинство окружных должностей заполняется посредством всеобщих выборов, за исключением случаев, когда до крайнего срока регистрации на участие в первичных выборах набирается три или более кандидата. Тогда эти кандидаты будут включены в избирательный бюллетень для первичных выборов, а два кандидата, получившие наибольшее количество голосов, встретятся на всеобщих выборах.

Оценщик округа, члены комиссии округа и мировой судья избираются не так, как в случае других окружных должностей; их избирают на первичных выборах. Если ни один из кандидатов не получает большинства голосов (50% + 1 голос) для должности, то остаются два кандидата, получившие наибольшее количество голосов на первичных выборах, которые переходят на всеобщие выборы.

Система закрытых первичных выборов.

На первичных выборах 21 мая 2024 года Демократическая (Democratic Party) и Республиканская партии (Republican Party) решили закрыть свои первичные выборы для не принадлежащих к ним избирателей. Только избиратели, зарегистрированные в Демократической (Democratic Party) или Республиканской (Republican Party) партиях, могут голосовать за кандидатов от этих партий на партийные должности. Все остальные избиратели получают внепартийные бюллетени. Чтобы изменить свою партийную принадлежность, необходимо обновить регистрацию избирателя до вторника, 30 апреля 2024 года.

Избирательный отдел округа Deschutes: наклейка «Я проголосовал (-а)» (“I Voted”) 2024 года

Конкурс наклеек для начальной школы (K-5) завершился 31 декабря 2023 года. В конкурсе приняли участие 68 учеников из 6 начальных школ. Благодарим учеников из начальных школ Buckingham Elementary, Highland Elementary, Lava Ridge Elementary, Pine Ridge Elementary, Sisters Elementary и Vern Patrick Elementary за замечательные проекты.

Поздравляем ученицу 2 класса начальной школы Lava Ridge (Lava Ridge Elementary School) Ivy Sapp. Наклейку «Я проголосовал(-а)» за авторством Ivy можно получить в нашем отделе и зданиях городских советов в день выборов.

Канцелярия секретаря округа Deschutes (Deschutes County Clerk 's Office) приглашает местных учащихся принять участие в **конкурсе наклеек округа Deschutes «Я проголосовал (-а)» (Deschutes County “I Voted” Sticker Contest)**. Приглашаем учащихся средних и старших школ (6–12) разработать дизайн наклейки «Я проголосовал (-а)» (“I Voted”), которая будет использоваться во время всеобщих президентских выборов 2024 года и будет вкладываться в нашу брошюру избирателей.

Подробности конкурса

Форму заявки на участие в конкурсе наклеек «Я проголосовал (-а)» и шаблон для размещения дизайна можно получить в канцелярии секретаря или скачать на интернет-сайте избирательного отдела округа Deschutes (Deschutes County Elections): www.deschutescounty.gov/artcontest.

Учащиеся средних и старших школ (6–12) должны отправить заявки по почте или предоставить их другим способом до 30 июня 2024 года:

Лично: канцелярия секретаря округа Deschutes (Deschutes County Clerk's Office), 1300 NW Wall Street, Ste 202, Bend

По почте: канцелярия секретаря округа Deschutes (Deschutes County Clerk's Office), “I Voted” Sticker Contest (конкурс наклеек «Я проголосовал (-а)), PO Box 6005, Bend, Oregon 97708

Адрес электронной почты: artcontest@deschutescounty.gov

Правила конкурса дизайна наклеек «Я проголосовал (-а)» (“I Voted”)

- На конкурс предоставляется дизайн круглой наклейки «Я проголосовал (-а)» (“I Voted”) (размер будет скорректирован под наклейку диаметром 2 дюйма (5 см))
- Принимаются дизайны, нарисованные вручную и в цифровом формате
 - Минимальное разрешение дизайна в цифровом формате — 300 ppi
 - Дизайн, нарисованный от руки, должны быть нарисован на белой бумаге
- Дизайн не должен ассоциироваться ни с какими политическими партиями и не должен содержать отсылки ни к каким политическим объединениям
- Дизайн должен включать как минимум красный, белый и синий цвета
- Дизайн должен представлять собой оригинальную работу, в нем нельзя использовать или повторно использовать любые изображения, которые не принадлежат его создателям (нельзя использовать картинки Clipart или изображения, защищенные авторским правом)

Законопроект 9-164 — специальный дорожный округ Newberry Estates (Newberry Estates Special Road District)

Заголовок: Продление пятилетнего местного дополнительного налога для финансирования снижения уровня запыленности округа

Вопрос: Должен ли округ взимать \$0,60 с \$1000 оценочной стоимости недвижимости для финансирования снижения уровня запыленности в течение 5 лет, начиная с 2025 года? Этот законопроект продлевает действующие местные дополнительные налоги.

Краткое изложение: Специальный дорожный округ Newberry Estates (Newberry Estates Special Road District) (округ) финансирует ремонт дорог, уборку снега, грейдирование, борьбу с сорняками и противопожарные разрывы/коридоры безопасности для транспортных средств на всех дорогах округа из своего общего фонда.

У округа есть отдельный местный дополнительный налоговый сбор для ежегодного применения материалов для снижения уровня запыленности, срок действия которого истекает в конце этого года. Для продолжения оказания этой услуги власти округа предлагают утвердить налоговый сбор в размере \$0,60 с \$1000 или \$60 со \$100 000 оценочной стоимости недвижимости на пятилетний период, начиная с 2025 года.

Текущие ежегодные расходы на применение материалов для борьбы с пылью составляют около \$25 000. Поступления от нашего действующего налогового сбора составляют около \$13 000 в год, оставляя большой дефицит, который необходимо покрывать из общего фонда округа.

По оценкам, за счет этого законопроекта будет собрано примерно \$19 500 в 2024–2025 году, \$20 085 в 2025–2026 году, \$20 688 в 2026–2027 году, \$21 308 в 2027–2028 году и \$21 947 в 2028–2029 году; в общей сложности примерно \$103 528 за пять лет. Это позволит продолжить успешную программу по снижению уровня запыленности весной каждого года.

Пояснительная записка

Специальный дорожный округ Newberry Estates (Newberry Estates Special Road District) (округ) финансирует ремонт дорог, уборку снега, грейдирование, борьбу с сорняками и противопожарные разрывы/коридоры безопасности для транспортных средств на всех дорогах округа из своего общего фонда.

У округа есть отдельный местный дополнительный налоговый сбор для ежегодного применения материалов для снижения уровня запыленности, срок действия которого истекает в конце этого года. Для продолжения оказания этой услуги власти округа предлагают утвердить налоговый сбор в размере \$0,60 с \$1000 или \$60 со \$100 000 оценочной стоимости недвижимости на пятилетний период, начиная с 2025 года.

Текущие ежегодные расходы на применение материалов для борьбы с пылью составляют около \$25 000 за одно применение. Поступления от нашего действующего налогового сбора на финансирование снижения уровня запыленности составляют около \$13 000 в год, оставляя большой дефицит, который необходимо покрывать из общего фонда округа.

По оценкам, за счет этого законопроекта будет собрано примерно \$19 500 в 2024–2025 году, \$20 085 в 2025–2026 году, \$20 688 в 2026–2027 году, \$21 308 в 2027–2028 году и \$21 947 в 2028–2029 году; в общей сложности примерно \$103 528 за пять лет. Это позволит продолжить успешную программу по снижению уровня запыленности весной каждого года.

Законопроект представлен на рассмотрение: Mark Dietz, специальный дорожный округ Newberry Estates (Newberry Estates Special Road District)

Законопроект 9-165 — сельский противопожарный округ La Pine (La Pine Rural Fire Protection District)

Заголовок: Продление 5-летнего эксплуатационного налогового сбора для пожарного округа

Вопрос: Должен ли округ продлить срок действия 5-летнего местного дополнительного налогового сбора в размере \$0,64 с \$1000 оценочной стоимости для финансирования операционных затрат, начиная с 2024–2025 года? Этот законопроект продлевает действующие местные дополнительные налоги.

Краткое изложение: Этот законопроект продлевает срок действия текущей налоговой ставки пожарного округа LaPine (LaPine Rural Fire Protection District) на пять лет и сохраняет финансирование операционных расходов на следующие цели:

- Сохранение круглосуточной работы 2 машин скорой помощи, на которых проводится расширенный комплекс реанимационных мероприятий
- Сохранение постоянного нахождения на посту одного дежурного сотрудника в округе для обеспечения эффективного реагирования на чрезвычайные ситуации.
- Сохранение работы всех пожарных станций округа — Huntington, Burgess/Day и South Century Drive.
- Сохранение волонтерских и студенческих программ для обеспечения деятельности.
- Сохранение страхового рейтинга 2012 ISO, который снижает расходы на страхование.
- Сохранение поступлений от долевого грантов на финансирование оборудования, техники, помещений, программ и персонала.
- Сохранение 21 штатного пожарного/парамедика и предоставление обучения.
- Обеспечение финансирования для обслуживания оборудования EMS для оказания медицинских услуг и транспортировки.

Местный дополнительный налоговый сбор рассчитан на пять лет, он продлевается в июле 2024 года. Налоговая ставка остается на уровне \$0,64/\$1000 оценочной стоимости. Расчетная сумма поступлений за 5 лет:
2024–2025 год: \$1 421 088; 2025–2026 год: \$1 463 721; 2026–2027 год: \$1 507 633;
2027–2028 год: \$1 552 862; 2028–2029 год: \$1 599 448; Общие расчетные налоговые поступления от этого законопроекта составят: \$7 544 752.

Пояснительная записка

Этот законопроект сохраняет действующую налоговую ставку пожарного округа, а также текущий уровень оказания пожарных услуг и услуг экстренной медицинской помощи. Этот местный дополнительный операционный налоговый сбор действует с 1998 года, и в последний раз избиратели пожарного округа продлили срок его действия в 2014 году. В июне 2024 года срок действия налогового сбора истекает, и власти округа просят избирателей продлить местный дополнительный налоговый сбор по той же ставке снова на пять лет, начиная с июля 2024 года. Налоговая ставка останется прежней — \$0,64 с \$1000 оценочной стоимости. С дома стоимостью \$200 000 по-прежнему необходимо будет уплачивать \$128,00 в год (\$10,66 в месяц).

Продление этого налогового сбора позволит округу сохранить текущий персонал и продолжить удовлетворять потребности наших избирателей в услугах экстренной помощи, а также будущие потребности наших граждан.

- Количество вызовов на чрезвычайные ситуации и спрос на услуги постоянно росли за последние 10 лет.
- На долю служб скорой медицинской помощи приходится 84% объема вызовов, при этом транспортировка автомобилем скорой помощи в Bend занимает около 2 часов.
- Постоянная угроза природных пожаров и бурный рост строительства затрудняют оказание услуг.

Этот налоговый сбор, наряду с другими налогами, сборами и платежами, обеспечит необходимое финансирование на следующие цели:

- Сохранение службы скорой помощи, обслуживающей наших граждан и удовлетворяющей потребности системы.
- Сохранение снабжения службы экстренной медицинской помощи расходными материалами и оборудованием, которые соответствуют отраслевым стандартам для лечения и транспортировки.
- Поддержание деятельности пожарных станций округа для сохранения рейтинга ISO и снижения расходов на страхование и материального ущерба.
- Поддержание нашей программы в отношении волонтеров, резерва и службы поддержки.
- Продолжение получения поступлений от долевых грантов на финансирование оборудования, техники, помещений, программ и персонала, что снизит общую финансовую нагрузку на налогоплательщиков.
- Сохранение 21 штатного пожарного/парамедика.

- Сохранение техники и программного обеспечения, поддерживающих работу служб экстренного реагирования.

Сельский противопожарный округ La Pine (La Pine Rural Fire Protection District) оказывает населению необходимые услуги по экстренному реагированию силами опытных и профессиональных штатных пожарных, а также участников программы для местных стажеров-пожарных с полным вовлечением и вспомогательной группы волонтеров. Округ известен рациональным и эффективным расходованием средств налогоплательщиков, а также максимальными уровнями окупаемости и привлечения грантов, достигаемыми благодаря использованию зарекомендовавших себя методов управления, регулярному стратегическому планированию, планированию бюджета на десять лет, а также анализу ключевых статистических показателей эффективности. Власти округа постоянно анализируют структуру расходов и доходов, чтобы повысить ценность услуг для своих жителей. Округу удается избежать долгового обременения оборудования и объектов района. Пять избранных директоров округа имеют большой опыт в области общественного управления, современной деловой практики, здравоохранения и снижения риска для населения. Директора устанавливают цели округа по обслуживанию, определяют общественные риски и осуществляют надзор за работой пожарной охраны и EMS за счет установленной политики деятельности. В округе ежегодно проходит внешний аудит финансов и финансовых процедур, открытый для общественного обсуждения.

Законопроект представлен на рассмотрение: Erick Holsey, сельский противопожарный округ La Pine (La Pine Rural Fire Protection District).

Законопроект 9-166 — сельский противопожарный округ La Pine (La Pine Rural Fire Protection District)

Заголовок: Продление 10-летнего налогового сбора на капитальные расходы для пожарного округа

Вопрос: Должен ли округ продлить срок действия 10-летнего замещающего налогового сбора на капитальные расходы в размере \$0,23/\$1000 оценочной стоимости для финансирования капитальных проектов, начиная с 2024–2025 года?

Этот законопроект продлевает действующие местные дополнительные налоги.

Краткое изложение: Этот законопроект продлевает истекающий налоговый сбор по облигациям сельского противопожарного округа La Pine (La Pine Rural Fire Protection District) с налоговой ставкой \$0,23/\$1000 оценочной стоимости, чтобы получить капитальные средства для следующих целей:

- Замена машин скорой помощи по графику.
- Замена пожарной техники по графику.
- Замена командно-штабных автомобилей по графику.
- Замена дыхательных аппаратов и воздушных баллонов по графику.
- Замена средств индивидуальной защиты по графику.
- Добавление стандартизированного пожарного и аварийно-спасательного медицинского оборудования.
- Добавление, обновление и поддержание в действии договоров в отношении технологий и договоров на обслуживание для обеспечения защиты медицинской информации.
- Обслуживание и модернизация помещений для реагирования на вызовы населения.

Местный дополнительный налоговый сбор на финансирование капитальных затрат рассчитан на десять лет, начиная с июля 2024 года. Налоговая ставка остается на уровне действующей ставки налогового сбора округа на финансирование капитальных затрат, который истекает в июне 2024 года. Расчетная сумма поступлений за 10 лет составляет:

- 2024–2025: \$488 472; 2025–2026: \$503 126;
- 2026–2027: \$518 220;
- 2027–2028: \$533 766; 2028–2029: \$549 779;
- 2029–2030: \$566 273;
- 2030–2031: \$583 261; 2031–2032: \$600 759;
- 2032–2033: \$618 782; 2033–2034: \$637 345;

Общие расчетные налоговые поступления составляют \$5 599 783.

Пояснительная записка

Этот законопроект сохраняет действующие общие налоговые ставки пожарного округа, а также текущий уровень оказания пожарных услуг и услуг экстренной медицинской помощи. Он продлевает истекающий 10-летний дополнительный налоговый сбор на финансирование капитальных затрат с налоговой ставкой \$0,23/\$1000 оценочной стоимости, начиная с июля 2024 года. Каждые десять лет, начиная с 1974 года, избиратели округа одобряют выпуск облигаций или налоговые сборы на финансирование капитальных затрат для приобретения и замены помещений, техники и оборудования. Преимуществом местного дополнительного налогового сбора является то, что налогоплательщики не оплачивают расходы на выпуск новых облигаций, и нет никаких процентных платежей по налоговому сбору. За счет сохранения поступлений от операционного налогового сбора на финансирование капитальных затрат округ продолжит обходиться без долговых обязательств по капитальным затратам благодаря выполнению программы замещения капитала для сохранения текущего уровня обслуживания.

Капитальные активы округа стоят 8,1 миллиона долларов, у него есть долгосрочный план по замене помещений, техники, машин скорой помощи, оборудования и технологий ответственным и эффективным образом в соответствии с передовыми практиками в отрасли и на рабочих местах. В случае продления налоговая ставка останется прежней — \$0,23/\$1000 оценочной стоимости. С дома стоимостью \$200 000 по-прежнему необходимо будет уплачивать \$46 в год (\$3,83 в месяц). Расчетные налоговые поступления за десять лет:

2024–2025: \$488 472	2025–2026: \$503 126
2026–2027: \$518 220	2027–2028: \$533 766
2028–2029: \$549 779	2029–2030: \$566 273
2030–2031: \$583 261	2031–2032: \$600 759
2032–2033: \$618 782	2033–2034: \$637 345

В течение 10 лет за счет местного дополнительного налогового сбора будет финансироваться следующее:

- Замена автомобилей скорой помощи, чей пробег превышает 250 000 миль (402 336 километров) или 7 лет эксплуатации
- Замена пожарной техники со сроком службы более 25 лет или получившей катастрофические повреждения.
- Замена командно-штабных автомобилей, чей пробег превышает 250 000 миль (402 336 километров) или 15 лет эксплуатации.
- Замена автономных дыхательных аппаратов и воздушных баллонов, срок службы которых составляет 15 лет.
- Замена защитной одежды и снаряжения для пожаров в зданиях и природных пожаров, срок службы которых составляет 10 лет.

- Добавление стандартизированного пожарного и EMS-оборудования.
- Добавление, обновление и поддержание в действии договоров в отношении технологий и договоров на обслуживание для обеспечения кибербезопасности и защиты медицинской информации.
- Обслуживание и модернизация помещений для удовлетворения потребностей имеющегося оперативного персонала, количество которого увеличивается, в целях обеспечения реагирования на вызовы.

Сельский противопожарный округ La Pine (La Pine Rural Fire Protection District) оказывает населению необходимые услуги по экстренному реагированию силами опытных и профессиональных штатных пожарных, участников программы для местных стажеров-пожарных и вспомогательной группы волонтеров. Округ известен рациональным и эффективным расходованием средств налогоплательщиков, максимальными уровнями окупаемости и привлечения грантов, достигаемыми благодаря использованию зарекомендовавших себя методов управления, регулярному стратегическому планированию, планированию бюджета, а также анализу ключевых статистических показателей эффективности. Власти округа анализируют структуру расходов и доходов, чтобы повысить ценность услуг для своих жителей. Округу удается избежать долгового обременения оборудования и объектов района. Пять избранных директоров округа имеют большой опыт в области общественного управления, современной деловой практики, здравоохранения и снижения риска для населения. Директора устанавливают цели округа по обслуживанию, определяют общественные риски и осуществляют надзор за работой округа за счет установленной политики деятельности. В округе ежегодно проходит внешний аудит финансов и финансовых процедур, открытый для общественного обсуждения.

Законопроект представлен на рассмотрение: Erick Holsey, сельский противопожарный округ La Pine (La Pine Rural Fire Protection District)

Законопроект 9-167 — административный школьный округ № 1 (Administrative School District No.1)

Заголовок: 5-летний местный дополнительный налоговый сбор для финансирования улучшения условий и поддержки обучения учащихся

Вопрос: Должен ли округ взимать налоговый сбор в размере \$1,00 с \$1000 оценочной стоимости в течение пяти лет, начиная с 2024–25 года, для восполнения недостатка финансирования и поддержания приоритетов? Этот законопроект может увеличить сумму налогов на недвижимость более чем на три процента.

Краткое изложение: Принятие налогового сбора поможет школьному округу Bend-La Pine подготовить учащихся к непрерывному обучению и успешной карьере. В округе обучается более 17 000 учащихся.

Власти округа не могут полностью финансировать программы и услуги, ориентированные на учащихся, за счет поступлений, получаемых в рамках модели финансирования штата. Этот предлагаемый 5-летний местный дополнительный налоговый сбор позволит округу преодолеть разрыв в финансировании и выделить ресурсы на следующее:

- Укрепление и расширение возможностей профессионального технического образования
- Защита и сохранение размеров классов
- Наем и удержание преподавателей и вспомогательного персонала
- Увеличение количества предложений углубленного обучения для учащихся
- Улучшение систем поддержки учащихся, испытывающих трудности
- Увеличение количества предложений по факультативам в области музыки, искусства, технологий, бизнеса, международных языков

Налоговая ставка по налоговому сбору составит \$1,00 с \$1000 оценочной стоимости недвижимости. Для дома с медианной оценочной стоимостью \$238 750 расчетная стоимость составляет \$239 в год.

По расчетам, поступления от налогового сбора составят:

\$21 200 000 в 2024–25

\$21 836 000 в 2025–26

\$22 491 000 в 2026–27

\$23 165 000 в 2027–28

\$23 860 000 в 2028–29

Общая расчетная сумма поступлений за 5 лет составляет \$112 552 000.

Пояснительная записка

Поступления от предлагаемого налогового сбора на финансирование обучения пойдут на оплату программ и услуг, которые не финансируются или недостаточно финансируются штатом. Это позволит школьному округу профинансировать неудовлетворенные потребности в городах Bend, Sunriver и La Pine.

Профессиональное техническое образование

Интерес к профессиональному техническому образованию растет: в семи наших средних школах есть 34 программы СТЕ. Учащиеся могут получить знания и навыки, необходимые им для успешной работы на высокооплачиваемых и востребованных должностях.

Этот налоговый сбор позволит открыть программу СТЕ для большего количества учащихся по мере запуска нами новых курсов и модернизации существующих программ с помощью обновленных инструментов и технологий в соответствии с отраслевыми стандартами. Благодаря соответствию потребностям нашего рынка труда мы можем гарантировать, что выпускники смогут добиться успеха и внести свой вклад в наш экономический рост.

Оптимальные размеры классов

Когда у классов оптимальный размер, учителя могут установить прочные отношения с учениками и лучше обеспечивать индивидуальное внимание и поддержку.

Переполненные классы снижают эффективность обучения.

Наша цель — поддерживать средний размер классов от 22 (детский сад) до 29 (старшая школа) учеников. Этот налоговый сбор позволит округу пополнить штат педагогов, чтобы удовлетворить потребности наших школьных сообществ.

Набор и удержание персонала

Сотрудники школ должны иметь возможность жить и процветать в тех населенных пунктах, где они работают. В школьном округе Bend-La Pine мы стремимся быть предпочтительным работодателем, который привлекает и удерживает отличных педагогов и вспомогательный персонал.

Налоговый сбор также позволит улучшить финансирование персонала и расширить возможности карьерного роста за счет профессионального обучения, коучинга и наставничества. Наличие сильных сотрудников необходимо для того, чтобы помочь учащимся добиться успехов в школе и за ее пределами.

Предложения углубленного обучения

Учащиеся, стремящиеся учиться с отличием и выбирающие курсы уровня высшего учебного заведения, развивают навыки и привычки, необходимые для достижения успеха в высшем учебном заведении и в карьере. Среди преимуществ ускоренного обучения — развитие коммуникативных навыков и способностей к решению задач. Этот налоговый сбор позволит округу укрепить и расширить программы углубленного изучения предметов, международного бакалавриата и программы двойного зачета в высших учебных заведениях. Это поможет устранить барьеры для доступа учащихся к

курсам продвинутого уровня и поможет преподавателям получить квалификацию для преподавания этих курсов.

Поддержка учащихся

Наши возможности по поддержке учащихся, в том числе тех, кто сталкивается с трудностями в обучении, ограничены существующим уровнем финансирования. Этот налоговый сбор позволит округу инвестировать в консультантов и сотрудников, следящих за успеваемостью учащихся, дежурных по кампусу, репетиторов, а также в повышение грамотности. Это укрепит усилия по воспитанию чувства принадлежности и достоинства у учащихся, поможет снизить уровень издевательств и агрессивного поведения.

Предложение факультативов

Такие факультативы, как музыка, искусство, международные языки и бизнес, помогают учащимся понять свои интересы и цель. Участие в факультативах вдохновляет и заставляет учащихся активно работать до окончания школы. Этот налоговый сбор позволит нам профинансировать недостающие факультативы, расширить возможности для учащихся средней школы и повысить уровень преподавания международных языков в средней школе.

Ставка налогового сбора

Предлагаемая ставка составляет \$1 с \$1000 оценочной стоимости имущества. По оценкам, домовладельцы будут платить \$20 в месяц, исходя из медианной оценочной стоимости жилой недвижимости в округе. Оценочную стоимость можно найти под реальной рыночной стоимостью в квитанции об уплате налога на недвижимость.

Законопроект представлен на рассмотрение: Steven Cook, начальник школьного округа Bend-La Pine (Bend-La Pine School District).

Законопроект 9-168 — город Redmond

Заголовок: Внесение поправок в устав города Redmond, касающихся требований для занятия выборных должностей.

Вопрос: Должен ли город внести поправки в устав, запрещающие родственникам первой степени по крови или браку занимать выборные должности совместно?

Краткое изложение: В случае принятия этого законопроекта будет внесена поправка в раздел 12 «Требования к должностным лицам» устава города Redmond. Поправка добавляет требование, согласно которому ни один человек не может занимать выборную должность в том же городском совете вместе со своим супругом/супругой, сожителем/сожительницей, родителем или ребенком, который является действующим мэром или членом городского совета. Родственники первой степени родства по крови — это родители и дети. Родственники первой степени родства по браку — это супруги/сожители. Полные экземпляры предлагаемых поправок в устав с указанием всех изменений доступны в канцелярии городского регистратора и на сайте www.redmondoregon.gov.

Пояснительная записка

Администрация города Redmond предлагает внести поправку в устав города Redmond. Поправка добавляет требование, согласно которому ни один человек не может занимать выборную должность в том же городском совете вместе со своим супругом/супругой, сожителем/сожительницей, родителем или ребенком, который является действующим мэром или членом городского совета. Уставом предусмотрено правительство, которое контролируют шесть членов городского совета и мэр.

Устав служит основополагающим документом управления городом. Он устанавливает принципы, структуры и процедуры управления городом. Фактически, согласно законодательству штата Oregon, городские избиратели вправе формировать органы городского самоуправления таким образом, который большинство избирателей считает оптимальным для удовлетворения нужд города. Эта предлагаемая поправка в устав вступит в силу 1 января 2025 года. В настоящее время нет ограничений на занятие выборной должности в том же городском совете вместе с супругом/супругой, сожителем/сожительницей, родителем или ребенком, который является действующим мэром или членом городского совета. Если этот законопроект будет принят, человек не сможет занимать выборную должность в том же городском совете вместе со своим

супругом/супругой, сожителем/сожительницей, родителем или ребенком, который является действующим мэром или членом городского совета.

Эта поправка не затронет людей, которые в настоящее время занимают должности в городском совете.

Эта поправка к уставу добавит следующую формулировку в раздел 12 устава города:

«Никто не может занимать выборную должность, если у него/нее есть супруг/супруга, сожитель/сожительница, родитель или ребенок, который является действующим мэром или членом совета».

Если предложенная поправка к уставу не будет принята, у человека останется возможность занимать выборную должность в том же городском совете вместе с супругом/супругой, сожителем/сожительницей, родителем или ребенком, который является действующим мэром или членом городского совета.

Если предложенная поправка к уставу будет принята, человек не сможет занимать выборную должность в том же городском совете вместе со своим супругом/супругой, сожителем/сожительницей, родителем или ребенком, который является действующим мэром или членом городского совета.

Перед направлением на рассмотрение избирателям законопроект прошел ряд обсуждений в городском совете, проводившихся на открытых общественных собраниях, которые начались осенью 2023 года и завершились в феврале 2024 года, относительно возможных изменений в действующем уставе города. Последний раз поправки в городской устав города Redmond вносились в 2010 году.

Полные экземпляры предлагаемых поправок в устав с указанием всех изменений доступны в канцелярии городского регистратора по адресу: 411 SW Ninth и на сайте www.redmondoregon.gov.

Законопроект представлен на рассмотрение: Keith Witcosky, город Redmond.

Законопроект 9-169 — город Redmond

Заголовок: Внесение поправок в устав, изменяющих продолжительность и ограничения срока полномочий мэра.

Вопрос: Следует ли внести поправки в устав города, чтобы изменить срок полномочий мэра на четыре года и два срока подряд?

Краткое изложение: В случае принятия этого законопроекта будет внесена поправка в раздел 9 «Мэр» устава города Redmond. Поправка изменит срок полномочий мэра с двух до четырех лет, начиная с выборов мэра в 2026 году, и установит ограничения на продолжительность работы мэра: не более двух четырехлетних сроков подряд в качестве мэра (в общей сложности восемь лет подряд в качестве мэра). По истечении двух сроков мэр сможет баллотироваться в члены городского совета или вновь баллотироваться на пост мэра после четырехлетнего перерыва. Полные экземпляры предлагаемых поправок в устав с указанием всех изменений доступны в канцелярии городского регистратора и на сайте www.redmondoregon.gov.

Пояснительная записка

Устав города. Для выборной должности мэра поправка изменит срок полномочий с двух до четырех лет и установит ограничения по срокам. Уставом предусмотрено правительство, которое контролируют шесть членов городского совета и мэр.

Устав служит основополагающим документом управления городом. Он устанавливает принципы, структуры и процедуры управления городом. Фактически, согласно законодательству штата Oregon, городские избиратели вправе формировать органы городского самоуправления таким образом, который большинство избирателей считает оптимальным для удовлетворения нужд города. Эта предлагаемая поправка в устав вступит в силу 1 января 2026 года.

В настоящее время нет ограничений на количество сроков подряд, в течение которых человек может быть избран на пост мэра города Redmond. Если этот законопроект будет принят, то человек сможет избираться на два срока подряд в качестве мэра. По истечении двух сроков человек может быть избран на пост члена городского совета или должен будет подождать один срок, чтобы получить право быть избранным на новый срок в качестве мэра.

Принятие этой поправки не будет распространяться на предстоящий срок полномочий мэра (с 1 января 2025 года по 31 декабря 2026 года).

Эта поправка к уставу изменит следующую формулировку в разделе 9 устава города:

«На всеобщих выборах, проводящихся раз в два года, которые состоятся в 2024 году, мэр должен быть избран на два года. Начиная со всеобщих выборов, проводящихся раз в два года, которые состоятся в 2026 году, мэр должен быть избран на четыре года. Начиная со всеобщих выборов, проводящихся раз в два года, которые состоятся в 2026 году, мэр должен быть вправе занимать должность два срока подряд. После двух сроков подряд мэр не должен иметь права баллотироваться в мэры на следующих выборах. Не имеющий права на избрание мэр имеет право баллотироваться в члены совета и может баллотироваться в мэры на последующих выборах».

Если предложенная поправка к уставу не будет принята, срок полномочий мэра по-прежнему будет составлять два года, а в городском уставе по-прежнему не будет ограничений на количество сроков подряд, в течение которых человек может быть избран на пост мэра.

Если предложенная поправка к уставу будет принята, срок полномочий мэра изменится на четыре года, начиная с 1 января 2027 года, и человек сможет избираться на пост мэра только два срока подряд.

Перед направлением на рассмотрение избирателям законопроект прошел ряд обсуждений в городском совете, проводившихся на открытых общественных собраниях, которые начались осенью 2023 года и завершились в феврале 2024 года, относительно возможных изменений в действующем уставе города. Последний раз поправки в городской устав города Redmond вносились в 2010 году.

Полные экземпляры предлагаемых поправок в устав с указанием всех изменений доступны в канцелярии городского регистратора по адресу: 411 SW Ninth и на сайте www.redmondoregon.gov.

Законопроект представлен на рассмотрение: Keith Witcosky, город Redmond

Законопроект 9-170 — город Redmond

Заголовок: Внесение поправок в устав города с целью введения ограничений на продолжительность работы членов совета.

Вопрос: Следует ли внести поправки в устав города, ограничивающие срок полномочий членов городского совета двумя сроками подряд?

Краткое изложение: В случае принятия этого законопроекта будет внесена поправка в раздел 8 «Члены совета» устава города Redmond. Поправка устанавливает ограничения на продолжительность работы: не более двух четырехлетних сроков подряд в качестве члена городского совета (в общей сложности восемь лет подряд в качестве члена совета). После двух сроков член городского совета сможет баллотироваться на пост мэра на следующих выборах или снова баллотироваться в члены городского совета через два года. Полные экземпляры предлагаемых поправок в устав с указанием всех изменений доступны в канцелярии городского регистратора и на сайте www.redmondoregon.gov.

Пояснительная записка

Администрация города Redmond предлагает внести поправку в устав города Redmond. Поправка устанавливает ограничения на продолжительность работы для выборной должности члена городского совета. Уставом предусмотрено правительство, которое контролируют шесть членов городского совета и мэр.

Устав служит основополагающим документом управления городом. Он устанавливает принципы, структуры и процедуры управления городом. Фактически, согласно законодательству штата Oregon, городские избиратели вправе формировать органы городского самоуправления таким образом, который большинство избирателей считает оптимальным для удовлетворения нужд города. Эта предлагаемая поправка в устав вступит в силу 1 января 2025 года.

В настоящее время нет ограничений на количество сроков подряд, на которое человек может быть избран в совет города Redmond. Если этот законопроект будет принят, то человек сможет избираться на два срока подряд в качестве члена городского совета. По истечении двух сроков человек может быть избран на пост мэра или должен будет подождать один срок, чтобы получить право быть избранным на новый срок в качестве члена городского совета.

После принятия этой поправки все действующие члены городского совета будут иметь право отработать два срока подряд.

Эта поправка к уставу добавит следующую формулировку в раздел 8 устава города:

«Каждый член совета имеет право избираться на два срока подряд. После двух сроков подряд на этой должности член совета получает право баллотироваться на пост мэра и имеет право баллотироваться на пост члена совета на последующих выборах. Для членов совета, занимающих должность на момент принятия этой поправки к уставу, начиная с выборов в последний год текущего срока полномочий члена совета, член совета не имеет права баллотироваться на членов совета на выборах, следующих за его вторым сроком полномочий подряд».

Если предложенная поправка к уставу не будет принята, в городском уставе по-прежнему не будет ограничений на количество сроков подряд, на которые человек может быть избран в совет города Redmond.

Если предложенная поправка к уставу будет принята, то человек сможет избираться в члены городского совета только на два срока подряд.

Перед направлением на рассмотрение избирателям законопроект прошел ряд обсуждений в городском совете, проводившихся на открытых общественных собраниях, которые начались осенью 2023 года и завершились в феврале 2024 года, относительно возможных изменений в действующем уставе города. Последний раз поправки в городской устав города Redmond вносились в 2010 году.

Полные экземпляры предлагаемых поправок в устав с указанием всех изменений доступны в канцелярии городского регистратора по адресу: 411 SW Ninth и на сайте www.redmondoregon.gov.

Информация предоставлена Keith Witcosky, город Redmond

Законопроект 7-87 — школьный округ Crook (Crook County School District)

Заголовок: Выпуск облигаций для финансирования повышения уровня безопасности, ремонта и модернизации школ

Вопрос: Должен ли округ повысить уровень безопасности; отремонтировать и модернизировать школы и объекты округа; использовать грант от штата в размере \$6 000 000; выпустить облигации с суммой основного долга \$11 000 000? Если выпуск облигаций будет одобрен, они будут подлежать погашению из налогов на недвижимость или владение недвижимостью, на которые не распространяются ограничения разделов 11 и 11b статьи XI Конституции штата Oregon.

Краткое изложение: В случае одобрения выпуска облигаций школьный округ Crook (Crook County School District) получит из бюджета штата софинансирование в размере \$6 000 000. Ожидается, что за счет поступлений от выпуска облигаций будут профинансированы следующие капитальные затраты:

- Модернизация систем отопления, включая бойлеры и системы HVAC;
- Улучшение системы безопасности, включая безопасные входы, системы связи и мониторинга;
- Замена или восстановление кровли на школьных зданиях и других объектах округа;
- Благоустройство, включая благоустройство территории, снос объектов, мебелировку, оборудование;
- Оплата расходов на выпуск облигаций.

Оставшиеся поступления от выпуска облигаций могут быть использованы для финансирования любых дополнительных капитальных проектов, соответствующих критериям. Срок погашения облигаций составляет не более 26 лет с даты выпуска, при этом они могут выпускаться сериями. По оценкам, налоговая ставка увеличится на \$0,10 с \$1000 оценочной стоимости имущества. Фактическая ставка налогового сбора может отличаться в зависимости от изменения процентных ставок и оценочной стоимости.